

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

 Paix – Travail- Patrie

 SOCIETE DE PRESSE ET D'EDITIONS
 DU CAMEROUN

REPUBLIC OF CAMEROON

 Peace - Work - Fatherland

 CAMEROON NEWS AND
 PUBLISHING CORPORATION

Version en français

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 06/AONO/SPE/CIPM/2023 DU
 2.0.DEC.2023. POUR LA SIGNATURE D'UN ACCORD-CADRE RELATIF A LA
 FOURNITURE DU PAPIER JOURNAL BLANC AMELIORE A LA SOCIETE DE
 PRESSE ET D'EDITIONS DU CAMEROUN (SOPECAM)**

1) OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Le Directeur Général de la SOPECAM, lance un appel d'offres national ouvert pour la signature d'un accord-cadre à bons de commandes relatifs à la fourniture du papier journal blanc amélioré a la SOPECAM, destiné à la fabrication du journal Cameroon Tribune.

Les exigences en matière de qualification (conditions d'ordre technique, financier, et administratif) sont présentées dans le règlement particulier de l'appel d'offres (RPAO). Cette consultation qui constitue la première étape de la procédure de passation du contrat, vise à retenir un opérateur économique en vue de conclure un accord cadre.

2) NATURE ET DUREE D'EXECUTION DE L'ACCORD-CADRE

L'accord cadre qui sera passé avec un (01) titulaire (accord cadre mono-attributaire à bons de commandes), est fermé sans mise en concurrence lors de la délivrance des bons de commande.

La durée d'exécution de l'Accord cadre est d'un (01) an à compter de la date de notification de l'acte d'engagement.

3) ALLOTISSEMENT

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont constituées d'un lot unique.

4) CONSISTANCE DES FOURNITURES

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont constituées de **papier journal blanc amélioré en bobines** dont les spécifications techniques détaillées sont fournies dans le CAHIER DES SPECIFICATIONS TECHNIQUES (PIECE N°04) du présent dossier d'appel d'offres.

5) DELAIS PREVISIONNELS DE LIVRAISON DES BONS DE COMMANDE

Le délai prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent appel d'Offres à la suite d'un bon de commande est de **dix (10) jours maximum**. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations objet de chaque commande subséquente.

6) LIEU DE LIVRAISON

Les fournitures objet des commandes subséquentes seront livrées au Siège de la SOPECAM à Yaoundé.

7) COUT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel en Francs CFA toutes taxes comprises est défini ainsi qu'il suit :

VALEUR MINIMALE	VALEUR MAXIMALE
Quatre-vingt-dix-sept millions trois cent quatre-vingt-quatre mille (97 384 000)	Deux cent quatre-vingt-douze millions cent cinquante-deux mille (292 152 000)

8) PARTICIPATION A L'APPEL D'OFFRES

La participation à cet appel d'offres national est ouverte aux entreprises ayant une expérience avérée dans la commercialisation du papier et agréées par des usines de fabrication de papier journal.

9) FINANCEMENT

Les fournitures objet du présent appel d'offres seront financées par le Budget d'Exploitation de la SOPECAM Exercice 2023 et suivant, rubrique 60, ligne 602-B (Achat de papier journal).

10) CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté, aux heures et jours ouvrables, auprès du Service des Marchés de la Société de Presse et d'Editions du Cameroun à Yaoundé, sis Boulevard de l'OUA, Boîte postale 1218, Téléphone (237) 222-30-41-47, Fax : (237) 222-30-43-62, dès publication du présent avis.

11) ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés de la Société de Presse et d'Editions du Cameroun à Yaoundé dès publication du présent avis, aux heures ouvrables, sur présentation du reçu de versement, au compte n° 335 98860001-94 ouvert à la Banque Internationale du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit (BICEC) en faveur du Compte d'Affectation Spéciale (CAS-ARMP), de la somme non remboursable de quatre-vingt-dix-huit mille cent trente et un (98 131) francs CFA. Une version électronique est disponible en ligne sur le site de l'ARMP à l'adresse : www.armp.cm.

12) REMISE DES OFFRES

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels et conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir au Service des Marchés de la Société de Presse et d'Editions du Cameroun à Yaoundé, sise Boulevard de l'OUA, Boîte postale 1218 Yaoundé au plus tard le 08 JAN 2024 à 12 heures, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- Enveloppe A : offre administrative ;
- Enveloppe B : offre technique ;
- Enveloppe C : offre financière.

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième et devra porter impérativement la seule et unique mention suivante :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 06/AONO/SPE/CIPM/2023 DU 20 DEC 2023... POUR LA SIGNATURE D'UN ACCORD-CADRE RELATIF A LA FOURNITURE DU PAPIER JOURNAL BLANC AMELIORE A LA SOCIETE DE PRESSE ET D'EDITIONS DU CAMEROUN (SOPECAM) ».

(A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

Les offres parvenues après la date et l'heure limites de dépôt ne seront pas recevables.

13) CAUTION DE SOUMISSION

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives une caution de soumission remboursable produite par un établissement bancaire de 1^{er} ordre, agréé par le Ministère en

charge des Finances du Cameroun et dont la liste figure dans la pièce 11 du DAO, valable pendant cent-vingt (120) jours à compter de la date d'ouverture des offres et d'un montant de un million neuf cent quarante-sept mille six cent quatre-vingts (1 947 680) francs CFA.

14) RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes, selon le cas, par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offre. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, un délai de quarante-huit heures est accordé aux soumissionnaires concernés pour produire ou remplacer la pièce incriminée.

Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqués dans le RPAO, entraînera le rejet de l'Offre.

Toute offre non-conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

15) OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu au siège de la SOPECAM, le 09 JAN 2024 à 13h, par la Commission Interne de Passation des Marchés.

Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

16) CRITERE D'EVALUATION

a) Critères éliminatoires

- Absence d'une pièce du dossier administratif ;
- Non-conformité d'une pièce du dossier administratif après expiration du délai de 48h prévu par la réglementation ;
- Fausse (s) déclaration (s) ou pièce falsifiée (s) ;
- Absence d'une pièce de l'offre technique ou de l'offre financière ;
- Non-conformité du délai de livraison proposé ;
- Non-conformité des spécifications techniques du papier proposé ;
- Non-conformité de l'échantillon du papier proposé par rapport au modèle ;
- Absence d'une attestation de capacité financière du soumissionnaire signée par sa banque et conforme au modèle fourni (pièce N°9.5 du DAO) ;
- Absence d'agrément délivré par le fabricant du papier journal proposé ;
- Non-respect d'au moins quatre (4) critères essentiels.

b) Critères essentiels

- Présentation de l'offre ;
- Références justifiées dans le domaine (preuve d'avoir déjà exécuté au moins deux marchés de fourniture de papier journal de montant au moins égal à quatre-vingt-dix-sept millions (97 000 000) de francs CFA chacun au cours des dix (10) dernières années qui précèdent la date limite de dépôt des offres [première et dernière page du marché signé + PV de réception, ou Bon de Commande+ attestation de service fait]) ;
- Cohérence du planning de livraison (planning de livraison détaillé ressortant les différentes étapes du processus en indiquant le délai de chacune des étapes, ainsi que le délai global proposé pour chaque bon de commande émis) ;
- Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) complété, paraphé sur toutes les pages, signé, daté et cacheté sur la dernière page (signature précédée de la mention « Lu et Approuvé »)

- Cahier des Spécifications Techniques (CST), paraphé sur toutes les pages, signé, daté et cacheté sur la dernière page (signature précédée de la mention « Lu et Approuvé »).

La satisfaction d'au moins quatre (04) critères essentiels est indispensable pour l'analyse de l'offre financière.

17) ATTRIBUTION

Le Maître d'Ouvrage signera l'accord-cadre avec le candidat ayant satisfait tous les critères éliminatoires, dont les Offres administrative et technique seront conformes aux prescriptions du DAO, et dont le coût du stock minimum aura été évalué moins disant après application des remises proposées le cas échéant.

Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit d'annuler la procédure d'Appel d'Offres et de rejeter toutes les offres à tout moment avant l'attribution, sans encourir une responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires affectés par la décision, ni obligation de les informer des raisons de sa décision. Dans ce cas les soumissionnaires sont invités à retirer leurs offres dans un délai de quinze (15) jours à compter de la date d'annulation de la procédure. Passé ce délai, les offres seront détruites.

18) DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

19) RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus, aux heures ouvrables, auprès du Service des Marchés de la Société de Presse et d'Éditions du Cameroun (SOPECAM) sis à l'Immeuble siège de la SOPECAM, Tél (237) 222-30-41-47 ; (237) 222-30-31-09 ; Fax (237) 222-30-43-62 à Yaoundé, République du Cameroun.

20) LUTTE CONTRE LA CORRUPTION ET LES MAUVAISES PRATIQUES

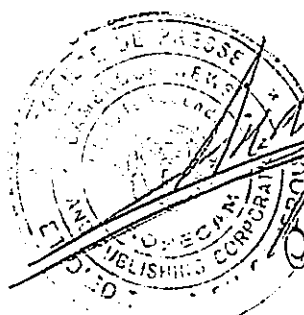
Les pratiques, faits ou actes de corruption et délits assimilés doivent être systématiquement signalés à la Commission Nationale Anti-Corruption (CONAC) en appelant le numéro gratuit 1517 ou en appelant le MINMAP ou en envoyant un SMS aux numéros suivants (+237) 673 205 725 et (+237) 699 370 748.

YAOUNDE, le 18 DEC 2023

Le Directeur Général de la SOPECAM

Ampliations :

- PCA
- ARMP
- CIPM
- ARCHIVES



Marie Claire Nana

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail- Patrie

SOCIETE DE PRESSE ET D'EDITIONS
DU CAMEROUN

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

CAMEROON NEWS AND
PUBLISHING CORPORATION

English version

**NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION FOR TENDER N°
C.A./AONO/SPE/CIPM/2023 OF 2.0.DEC.2023 FOR THE AWARD OF A
FRAMEWORK AGREEMENT RELATING TO THE SUPPLIE OF IMPROVED WHITE
NEWSPRINT TO THE CAMEROON NEWS AND PUBLISHING CORPORATION
(SOPECAM)**

1) PURPOSE

The Director General of SOPECAM is launching an open national call for tenders for the award of a framework agreement relating to the supply of improved white newsprint to SOPECAM, intended for the manufacture of the Cameroon Tribune newspaper.

The qualification requirements (technical, financial and administrative conditions) are presented in the SPECIAL REGULATIONS OF THE INVITATION FOR TENDERS (RPAO). This consultation, which constitutes the first step in the contract award procedure, aims to select an economic operator with a view to concluding a framework agreement.

2) NATURE AND DURATION OF EXECUTION OF THE FRAMEWORK AGREEMENT

The framework agreement which will be entered into with one (01) holder (mono-awardee framework agreement with purchase orders), is closed without competition when the purchase orders are issued.

The duration of execution of the Framework Agreement is one (01) year from the date of notification of the act of commitment.

3) ALLOTMENT

The supplies covered by this call for tenders consist of a single lot.

4) CONSISTENCY OF THE SUPPLIES

The supplies covered by this call for tenders consist of improved white newsprint in reels. The detailed technical specifications of the said supplies are provided in the TECHNICAL SPECIFICATIONS BOOK (PIECE N°04) of this tender document.

5) ESTIMATED DELIVERY DEADLINES FOR PURCHASE ORDERS

The deadline provided by the Project Owner for the delivery of the supplies covered by this call for tenders following a purchase order is ten (10) days maximum. This period runs from the date of notification of the service order to begin the services subject to each subsequent order.

6) DELIVERY PLACE

The supplies covered by subsequent orders will be delivered to SOPECAM Headquarters in Yaoundé.

7) FORECAST COST

The forecast cost in CFA francs all taxes included is defined as follows:

MINIMUM VALUE	MAXIMUM VALUE
Ninety-seven million three hundred and eighty-four thousand (97,384,000)	Two hundred and ninety-two million one hundred and fifty-two thousand (292,152,000)

8) PARTICIPATION

Participation in this national call for tender is open to companies with proven experience in the marketing of newsprint and licensed from improved paper mills.

9) FINANCING

Supplies subject to this invitation to tender are financed by the Operating Budget of SOPECAM Fiscal Year 2023 and following, item 60 - line 602-B (ACHAT DE PAPIER JOURNAL).

10) CONSULTATION OF TENDER FILE

The tender file can be viewed, during working hours and working days from the Department of Public Contracts of the Cameroon News and Publishing Corporation, located at the OAU Boulevard, PO Box 1218, Telephone (237) 222-30-41-47, Fax: (237) 222-30-43-62, upon publication of this notice.

11) ACQUISITION OF TENDER FILE

The Tender Documents can be obtained at the Contracts Department of the Cameroon News and Publishing Corporation, located at the OAU Boulevard, upon publication of this notice, during working hours, upon submission of a receipt of payment to the account n° 335 98860001-94 opened at the International Bank of Cameroon for Savings and Credit (BICEC) in favor of "Special Allocation Account (SAC – ARMP), of the non-refundable sum of **ninety-eight thousand one hundred and thirty-one (98,131) CFA francs**. An electronic version is available online on the ARMP website at: www.armp.cm.

12) SUBMISSION OF TENDERS

All tenders, in French or English in seven (07) copies, one (01) original and six (06) copies marked as such and in accordance with the requirements of the tender file must be returned to the Department of Public Contracts of the Cameroon News and Publishing Corporation in Yaounde, Cameroon, located at the OAU Boulevard, PO Box 1218 Yaoundé not later than **12.08.2023** at 12 pm in three (03) internal and separate envelopes:

- Envelope A: administrative tender;
- Envelope B: technical tender;
- Envelope C: financial tender.

These three (03) envelopes will be contained in a fourth envelope and will imperatively bear only the following:

« OPEN NATIONAL INVITATION FOR TENDER N° **01/AONO/SPE/CIPM/2023** OF **12.08.2023** FOR THE AWARD OF A FRAMEWORK AGREEMENT RELATING TO THE SUPPLY OF IMPROVED WHITE NEWSPRINT TO THE CAMEROON NEWS AND PUBLISHING CORPORATION (SOPECAM) ».

(TO BE OPEN IN TENDER OPENING SESSION ONLY)

Tenders received after the date and time deposit limits will not be accepted.

13) TENDER BOND

Each tenderer must attach to their administrative documents a refundable bid bond produced by a first order bank, approved by the Ministry in charge of Finance and listed in exhibit 12 of the tender document of an amount of **one million nine hundred and forty-seven thousand**

six hundred and eighty (1,947,680) CFA francs, valid for one hundred and twenty (120) days from the date of opening of tenders.

14) ADMISSIBILITY

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be produced in originals or certified copies, as the case may be, by the issuing service or an administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Invitation to Tender. They must be less than three (03) months old or have been established after the date of signature of the call for tenders.

In the event of absence or non-compliance of a document from the administrative file when the tenders are opened, a period of forty-eight hours is granted to the tenderer concerned to produce or replace the incriminated document.

Failure to comply with the number of copies indicated in the RPAO will result in the rejection of the Offer.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Tender Documents will be declared inadmissible.

15) TENDER OPENING

The bid opening will be done in one time.

The opening of administrative documents, technical and financial tenders will be held in the meeting room of the SOPECAM building, on ~~08 JAN 2024~~ at 1 PM by the Internal Tender Board.

Tenderers only may attend the opening session or be represented by a person of their choice duly authorized and having perfect knowledge of the tender.

16) EVALUATION CRITERIA

a) Eliminary criteria

- Lack of an administrative document;
- Non-conformity of a document in the administrative file after the 48 hours prescribed by the regulations;
- False statement (s) or forged document(s);
- Lack of a document of the technical tender and financial tender;
- Non-compliance of the proposed delivery time;
- Non-compliance of the proposed paper with technical specifications;
- Non-compliance of the paper sample with the proposed model;
- Absence of a certificate of financial capacity of the tenderer signed by his bank and in accordance with the model provided, for each of the tendered lot (Exhibit 10.5 of the Tender Document);
- Lack of approval issued by the manufacturer of the proposed newsprint;
- Non-compliance of at least four (4) essential criteria.

b) Essential criteria

- Presentation of the tender;
- Justified references in the field (proof of having already executed at least two contracts for the supply of newsprint worth at least ninety-seven million (97,000,000) CFA francs each over the last ten (10) last years preceding the deadline for submission of offers [first and last page of the signed contract + receipt report, or Purchase Order + certificate of service completed]);
- Consistency of the delivery schedule (Detailed delivery schedule highlighting the different stages of the process, indicating the time frame for each stage, as well as the overall time frame proposed for each subsequent order);
- Special Administrative Conditions (SAC) completed, initialled on all pages, signed, dated and stamped on the last page (signature preceded by the mention "Read and Approved")

- Technical Specifications Book (CST) initialled on all pages, signed, dated and stamped on the last page (signature preceded by the mention "Read and Approved")

The fulfilment of at least 4 of 5 essential criteria is unavoidable for the analysis of the financial tender.

17) AWARD

The Project Owner will sign the framework agreement with the candidate having satisfied all the eliminatory criteria, whose administrative and technical Offers will comply with the requirements of the DAO, and whose minimum stock cost will have been evaluated at the lowest price.

The Project Owner reserves the right to cancel the tendering process and reject all tenders at any time prior to award, without incurring responsibility of the tenderer affected by the decision, or obligation to inform them of the reasons for their decision. In this case, tenderers are invited to withdraw their tenders within fifteen (15) days from the date of cancellation of the Contract. After this time, the tenders will be destroyed.

18) VALIDITY PERIOD OF TENDERS

Tenderers will remain committed to their tenders for a period of ninety (90) days from the deadline for submission of tenders.

19) FURTHER INFORMATION

Complementary information may be obtained during working hours at the office of the SOPECAM (Contracts Department) Tel (237) 222-30.41.47; (237) 222-30.31.09; Fax (237) 222-30.43.62), as soon as this notice is published.

20) FIGHT AGAINST CORRUPTION AND BAD PRACTICES

Corruption practices, facts or acts of corruption and similar offences must be systematically reported to the National Anti-Corruption Commission (CONAC) by calling the toll-free number 1517 or by calling MINMAP or sending an SMS to the following numbers (+237) 673 205 725 and (+237) 699 370 748.

18 DEC 2023

Yaoundé,.....

Copies to:

- PCA
- ARMP
- CIPM
- ARCHIVES

The General Manager of SOPECAM

